

20 مايو 2013

الرقم: LD/L018/13

السيد حسن عبد الرحمن السركال المحترم
نائب رئيس تنفيذي - رئيس تنفيذي العمليات
رئيس قطاع العمليات
سوق دبي المالي
دبي - الإمارات العربية المتحدة

تحية طيبة وبعد،،

الموضوع: توضيح الخبر المنشور في إحدى وسائل الإعلام بتاريخ 19 مايو 2013

بالإشارة الى الموضوع أعلاه وإلى خطابكم رقم 2013/66569 المؤرخ 20 مايو 2012، فإنه يرجى من حضرتكم الاطلاع على الخبر الصحفي المرفق والذي يقدم كافة الإيضاحات اللازمة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،




واصل الفاخوري
المستشار العام للمجموعة

تصريح أرابتك بخصوص شأن عمالي في دبي

تؤكد أرابتك أنها تعمل بشكل متواصل وفعال مع وزارة العمل في دولة الإمارات وشرطة دبي وكافة الجهات الأخرى المختصة في الدولة بهدف إنهاء وبأسرع وقت ممكن إضراب مجموعة من العمال التابعين لشركة أرابتك للإتشاءات أغلبهم من الجنسية البنغالية تقدموا بطلبات تخالف بشكل صريح القوانين السائدة في الدولة والعقود المبرمة مع الشركة.

ونتيجة لجهود أرابتك الحثيثة في هذا الشأن، قامت وزارة العمل بالإشارة بأن أرابتك تحرص على الالتزام بنظام الوزارة لحماية الأجور وتقوم بسداد أجور جميع العاملين لديها وفق المواعيد المحددة.

كما أضافت الوزارة بأن الشركة حريصة على الحفاظ على كافة حقوق عمالها وتوفير لهم خدمات التأمين الصحي والمواصلات والمساكن وغيرها والتي تتماشى وتتسجم مع أعلى المعايير المحلية والدولية المتبعة، كما وتوفر الشركة لهم ثلاث وجبات طعام مجانية يومياً كجزء من التزامها المستمر بصحتهم وسلامتهم، ويشار هنا إلى أن تكلفة الامتيازات التي توفرها أرابتك تساوي أو تزيد عن قيمة الأجر الذي يستلمه العامل لديها.

وتؤكد أرابتك أن هذا الحدث لم ولن يؤثر على سير أعمالها والتزاماتها في مشاريع الشركة القائمة وكذلك لن يؤثر على مواعيد تسليمها.

وتواصل أرابتك تعاونها مع وزارة العمل والجهات الأمنية في الدولة فيما يخص متابعة شؤون العمال ورعايتهم في كافة أنحاء الدولة، كما وتشكر أرابتك وزارة العمل والقيادة العامه لشرطة دبي لما يبذره من تعاون وإحترافيه والتزام بحقوق الإنسان وحقوق الشركات والذي له الأثر الإيجابي على تقدم مسيرة أرابتك.



أرابتك القابضة (ش.م.ع.) Arabtec Holding (PJSC)

- انتهى -

نبذة عن أرابتك القابضة:

تختص شركة أرابتك التي تتخذ من دولة الإمارات العربية المتحدة مقراً لها، في الأعمال الإنشائية للمشاريع الضخمة والمعقدة، بما في ذلك الأبراج التجارية والسكنية، ومشاريع البنى التحتية وقطاع النفط والغاز .
ونفذت الشركة مجموعة متنوعة من المشاريع الإنشائية البارزة، مثل تشييد برج خليفة، وهو أعلى مبنى في العالم، وفندق قصر الإمارات، فضلاً عن المشاريع التقنية، مثل المطارات ومرافق النفط والغاز .
تملك أرابتك القابضة مجلداً حافلاً بالإنجازات، وتلتزم بتسليم مشاريعها وفقاً للجدول الزمني والميزانية المحددة، الأمر الذي أسهم في تنمية أعمال الشركة بسرعة مطردة خلال الأعوام الماضية، واقترن اسمها بالجودة، الأمر الذي انعكس إيجاباً على أسعار العقارات الجاهزة التي نفذتها الشركة.
تعمل الشركة في الوقت الراهن على مجموعة من أبرز المشاريع الإنشائية في منطقة الشرق الأوسط، بما في ذلك متحف اللوفر أبوظبي، ومشروع مشيرب في قلب العاصمة القطرية الدوحة، كما توسع الشركة أعمالها في مناطق جغرافية جديدة.

لمزيد من المعلومات:

أرابتك القابضة ش.م.ع

مي شعيب

بريد إلكتروني: mshoeib@brunswickgroup.com

هاتف: +971506005663



أرابتك القابضة (ش.م.ع.)
Arabtec Holding (PJSC)

Arabtec Statement on Dubai Labor Situation

Arabtec has been working closely with the UAE Ministry of Labour, the Dubai Police and the concerned security authorities to resolve as soon as possible a partial workers stoppage by a limited group of Arabtec Construction LLC labor employees, primarily from Bangladesh, who were making demands that contravene both the UAE labour laws and the contracts signed with the company.

Arabtec's extensive efforts were noted by the Ministry of Labour, which has reiterated the company's commitment to the Ministry's Wage Protection System (WSP). The Ministry recognises the company's commitment to the wellbeing and rights of its employees, whereby Arabtec provides its workers with health insurance, quality accommodation and three free catered meals that meet the highest local and regional standards. The total value of benefits offered to Arabtec workers equals or exceeds the worker's wage.

Arabtec reiterates that project delivery timelines have and will not be affected.

Arabtec continues its collaboration with the Ministry of Labour and the concerned security authorities in the UAE with regard to labour affairs and workers' wellbeing across the country.

Arabtec extends its thanks and gratitude to the Ministry of Labour, Dubai Police General Headquarters for their collaboration, professionalism and commitment to human rights and corporate rights, which positively impacts Arabtec's growth.

-- ENDS--



أرابتك القابضة (ش.م.ع.)
Arabtec Holding (PJSC)

About Arabtec Holding

Arabtec Holding PJSC is a UAE-based construction company specialising in complex projects, including high-rise commercial and residential development, infrastructure and oil and gas.

The company delivers demanding projects, ranging from iconic buildings such as the world's tallest building, the Burj Khalifa in Dubai and Abu Dhabi landmark, the Emirates Palace Hotel, to technically challenging work on airports and oil and gas installations.

Arabtec Holding's strong track record and commitment to timely and cost-efficient delivery have contributed to rapid growth in recent years and a reputation for quality that has often translated into a market-led pricing premium for completed projects.

The company is currently working on some of the most prestigious projects in the Middle East, such as the Louvre Abu Dhabi and a regeneration project in the centre of the Qatari capital Doha, and is also expanding into other regions.

For further information, please visit www.arabtecholding.com

Brunswick Group for Arabtec Holding LLC:

Contact: Dominic Whiting

Mobile: +971506947589 / +971561740293

Email: arabtec@brunswickgroup.com